



**ORTA ANADOLU
İHRACATÇI BİRLİKLERİ
GENEL SEKRETERLİĞİ**

Sayı: 70430465-TİM.OAİB.GSK.İDARİ.2022/376-1323
Konu: EUR- 1 Belgeleri

Ankara, 7/02/2022

SİRKÜLER (G-2022)

Sayın Üyemiz,

Türkiye İhracatçılar Meclisi (TİM)'den alınan bir yazıda, Türkiye İhracatçılar Meclisi'nin önceki yazısında, Starwood Orman Ürünleri Sanayi A.Ş. tarafından Tunus'a yapılan ihracatta düzenlenen EUR.1 belgesi üzerindeki barkodun Tunus Gümrüğü tarafından kabul edilmediği, söz konusu belgenin 11. hanesine ek olarak ıslak kaşe ve imza talebinde bulunduğu ancak Türkiye'deki gümrük idaresinin bu talebi olumsuz karşıladığı bildirilmektedir. Ayrıca, Tunus Gümrük İdaresinin EUR.1 belgeleri ile ilgili ek onay talebinde ısrarcı olduğu ve 28/02/2022 tarihine kadar süre verdiği belirtilerek, söz konusu firmanın herhangi bir hak kaybına uğramaması adına EUR.1 belgeleri konusunun çözüme kavuşturulması talep edilmektedir.

Bu kapsamda, Türkiye İhracatçılar Meclisi tarafından söz konusu firmamızın mağduriyetinin giderilmesi amacıyla Ticaret Bakanlığımız nezdinde girişimlerde bulunulmuş olup, Ticaret Bakanlığımızdan alınan cevapta, Tunus Gümrük İdaresiyle Bakanlığımız arasında EUR.1 Dolaşım Belgelerinin ıslak imzalı olarak düzenleneceğine dair herhangi bir mutabakat bulunmadığı belirtilmektedir. Bununla birlikte, ülkemizde EUR.1 Dolaşım Belgelerinin MEDOS üzerinden elektronik ortamda düzenlendiğine ilişkin Tunus'un da üyesi olduğu Pan-Euro-Med (PEM) Sekretaryasınca yayımlanan ekte ye alan resmî bilgi notu gönderilerek, MEDOS üzerinden usulüne uygun olarak elektronik ortamda düzenlenen belgelerin Tunus tarafınca kabul edilmesi gerektiğinden belirtilmektedir.

Diğer taraftan, Ticaret Bakanlığımız tarafından son zamanlarda yaşanan soruna ilişkin Tunus Makamlarına doğrudan ve Dışişleri Bakanlığımız aracılığıyla bildirimlerde bulunulduğu ve sorunun kalıcı olarak çözüme kavuşması amacıyla Ticaret Bakanlığımızın çalışmalarının devam ettirildiği belirtilerek, Tunus gümrükleri tarafından 1 Mart 2022 tarihine kadar MEDOS üzerinden elektronik olarak düzenlenen belgelerin kabul edileceği belirtilmektedir.

Bilgilerine sunulur.

S. Tansel KÜNBE
Genel Sekreter A.
Şube Müdürü

Ek: PEM Sekretaryasınca yayımlanan resmî bilgi notu (4 sayfa)





EUROPEAN COMMISSION

DIRECTORATE-GENERAL
TAXATION AND CUSTOMS UNION
International and General Affairs

Trade facilitation, rules of origin and international coordination: Europe and neighbouring countries and International Organisations

Brussels, 01.07.2020
TAXUD/E4

Version française à la suite

PAN-EURO-MED JOINT COMMITTEE
COMITÉ MIXTE PANEURO-MÉDITERRANÉEN

To Contracting Parties to the PEM Convention

(copy for information to the Member States of the European Union)

Subject: Turkish origin proofs during the CoVid19 crisis

Attachment: Communication from Turkey

The European Commission as secretariat of the PEM Joint Committee received a communication from Turkey related to origin proofs.

Turkey has informed its trade partners on a new scope of its electronic system MEDOS designed to issue certificates of origin and movement certificates.

The Turkish communication on MEDOS states the following:

By a new implementation which is valid as of **8th April 2020** the **certificates of origin** have been endorsed only electronically by the chambers of commerce/industry and the unions through MEDOS. There will be no wet-ink signatures or stamps on these documents. Each electronically issued and endorsed certificate will bear a unique and unreproducible QR/verification code so that the accuracy and authenticity of the documents could be easily verified by the importing authority.

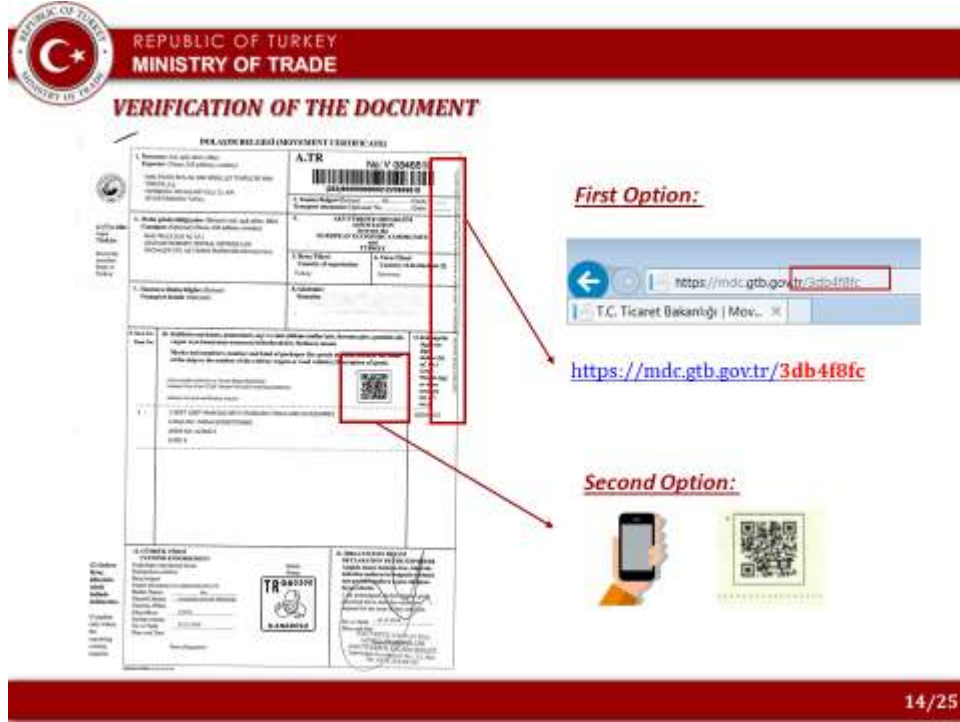
In the context of the situation arising from coronavirus outbreak, this new implementation will also cover the **proofs of origin (such as EUR.1/EUR.MED Movement certificates)** and those documents electronically issued would have not been signed in wet-ink by Turkish Customs as of **1st of July, 2020**.

Some delegations of Contracting Parties have requested clarification of the application of these measures as regards the bilateral trade between Turkey and its partners.

On the one hand, as of 8th April 2020, the PEM secretariat has received confirmation from the Turkish authorities that the communication was related to the non-preferential certificates of origin, which are issued solely by the Chambers of Commerce/Industry (i.e. not endorsed by the customs offices).

Commission européenne/Europese Commissie, 1049 Bruxelles/Brussel, BELGIQUE/BELGIË - Tel. +32 22991111

On the other hand, in the context of CoViD19 crisis, Turkey has also informed the PEM Secretariat of its decision to expand the initial scope of the MEDOS system to EUR.1 and EUR-MED in principle **as of 1 July 2020**. From that time, **Contracting Parties will receive movement certificates with no wet ink signature**. The MEDOS system provides a QR code and a web link on movement certificates (please see figure hereunder). There is no change for the customs stamps used for the endorsement of these certificates.



After close analysis, and in consistency with the Commission services' information note and approach during the CoViD crisis, the Secretariat invites the customs authorities of the Contracting Parties to accept these certificates, whose authenticity can be checked through the QR code or the weblink that are printed on the certificate, until the end of the crisis.

The web-page on the approach during the CoViD crisis (available at: https://ec.europa.eu/taxation_customs/covid-19-taxud-response/guidance-customs-issues-related-covid-19-emergency_en#heading_4) contains tables with information on the measures put in place during the CoViD-19 crisis on the way origin certificates are issued and accepted, for [EU Member States](#), the UK, the [Pan-Euro-Mediterranean countries](#), and [other EU trade partner countries](#). The tables are being updated as new information becomes available.

The new scope of MEDOS has been implemented with the EU Member States since 24 April 2020.

Any questions related to the present document can be sent to Alexandru.MARINESCU@ec.europa.eu and Guillaume.DOREY@ec.europa.eu

Fernando Perreau de Pinninck
Chairman of the PEM Joint Committee

Version française

Objet : preuves d'origine turque lors de la crise de CoViD19

Annexe : communication de la Turquie

La Commission européenne, en sa qualité de secrétariat du comité mixte PEM, a reçu une communication de la Turquie concernant les preuves de l'origine.

La Turquie a informé ses partenaires commerciaux d'un nouveau champ d'application de son système électronique MEDOS visant à émettre des certificats d'origine et des certificats de circulation.

La communication de la Turquie sur MEDOS prévoit ce qui suit :


By a new implementation which is valid as of **8th April 2020 the certificates of origin** have been endorsed only electronically by the chambers of commerce/industry and the unions through MEDOS. There will be no wet-ink signatures or stamps on these documents. Each electronically issued and endorsed certificate will bear a unique and unreproducible QR/verification code so that the accuracy and authenticity of the documents could be easily verified by the importing authority.

In the context of the situation arising from coronavirus outbreak, this new implementation will also cover **the proofs of origin (such as EUR.1/EUR.MED Movement certificates)** and those documents electronically issued would have not been signed in wet-ink by Turkish Customs as of **1st of July, 2020.**

Certaines délégations des parties contractantes ont demandé des éclaircissements sur l'application de ces mesures dans le contexte du commerce bilatéral entre la Turquie et ses partenaires.

D'une part, à partir du 8 avril 2020, le secrétariat PEM a reçu confirmation des autorités turques que la communication était liée aux certificats d'origine non préférentielle délivrés uniquement par les chambres de commerce/d'industrie (c'est-à-dire non avalisées par les bureaux de douane).

D'autre part, dans le contexte de la crise CoViD-19, la Turquie a également informé le secrétariat PEM de sa décision d'étendre le champ d'application initial du système MEDOS aux EUR.1 et EUR-MED en principe **à partir du 1^{er} juillet 2020.** À partir de cette date, les **parties contractantes recevront des certificats de circulation sans signature à l'encre humide.** Le système MEDOS fournit un code QR et un lien internet sur les certificats de circulation (voir la figure ci-dessous). Il n'y a pas de changement dans les cachets utilisés pour la validation de ces certificats.


**REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF TRADE**

VERIFICATION OF THE DOCUMENT


BİLİRSİZ BELGELERİNİ GÖRÜŞÜMÜZÜZÜ

1. Belgenin türü (türü belirtin)
Belgenin türü (türü belirtin)
A.TR PAZ V 004800
2. Belgenin numarası (türüne göre)
Belgenin numarası (türüne göre)
3. Belgenin tarihi (türüne göre)
Belgenin tarihi (türüne göre)
4. Belgenin imzası (türüne göre)
Belgenin imzası (türüne göre)
5. Belgenin QR kodu (türüne göre)
Belgenin QR kodu (türüne göre)
6. Belgenin QR kodu (türüne göre)
Belgenin QR kodu (türüne göre)

First Option:


<https://mdc.gtb.gov.tr/3db4f8fc>

Second Option:



14/25

Après analyse approfondie et en lien avec la note d'information des services de la Commission et l'approche durant la crise CoViD, le secrétariat invite les autorités douanières des parties contractantes à accepter ces certificats, dont l'authenticité peut être vérifiée au moyen du code QR ou de l'hyperlien qui sont imprimés sur le certificat, jusqu'à la fin de la crise.

La page web sur l'approche durant la crise de la CoViD (https://ec.europa.eu/taxation_customs/covid-19-taxud-response/guidance-customs-issues-related-covid-19-emergency_en#heading_4) contient des tableaux contenant des informations sur les mesures mises en place pendant la crise du CoViD-19 sur la manière dont les certificats d'origine sont délivrés et acceptés, pour [les États membres de l'UE](#) et le Royaume-Uni, les [pays paneuroméditerranéens](#) et [d'autres pays partenaires commerciaux de l'UE](#). Les tableaux sont mis à jour à mesure que de nouvelles informations sont disponibles.

Le nouveau champ d'application des mesures MEDOS a été mis en œuvre avec les États membres de l'UE depuis le 24 avril 2020.

* * *

Toute question liée au présent document peut être envoyée aux adresses suivantes : Alexandru.MARINESCU@ec.europa.eu et Guillaume.DOREY@ec.europa.eu

Fernando Perreau de Pinninck
Président du comité mixte PEM